

BLACK+DECKER®

4-SLICE TOASTER

TOASTADORA DE 4 REBANADAS

GRILLE-PAIN A 4 TRANCHES

use and care manual

manual de uso y cuidado

guide d'utilisation et d'entretien

TR1410BD



Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFEGUARDS.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.**
- Do not operate unattended.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact Consumer Support.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To disconnect, push CANCEL button, then remove plug from wall outlet.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Oversized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster, as they may create a fire or risk of electric shock.
- A fire may occur if the toaster is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls and the like, when in operation.
- Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
- Warning: To prevent electrical shock, unplug before cleaning.
- Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, operate with crumb tray closed.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- When heating toaster pastries, always use the lightest toast color setting.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V MODELS ONLY)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

ELECTRICAL CORD

- a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
 - 1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
 - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
 - 3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel; in Latin America, by an authorized service center.

GETTING TO KNOW YOUR TOASTER



1. Extra-wide slots with automatic adjusting guides
2. Toaster lever
3. CANCEL button
4. FROZEN button
5. BAGEL button
6. Toast shade selector dial

7. † Removable slide-out crumb trays (not shown)
8. Cord wrap (under unit)

Note: † indicates consumer replaceable/removable parts. Product may vary slightly from what is illustrated.

GETTING STARTED

This product is intended for household use only.

- Remove all packing material, any stickers, and the plastic band around the power plug.
- Remove and save literature.
- Please go to www.prodprotect.com/blackanddecker to register your warranty.
- Wipe the toaster with a damp cloth and dry thoroughly.
- Insert slide-out crumb trays in place.
- Plug the power cord into a standard wall outlet.

Important information about using your toaster

Your toaster features two sets of independent slots, each with individual buttons for: toast shade selection, bagel, frozen, and cancel. Be sure to adjust each side individually so that you can toast two different kinds of foods at once using different settings (for example, waffles on one side, bagels on the other).

1. Adjust the toast shade selector to the desired setting (1 to 7). For first use, set the dial to setting 4. Adjust as desired to suit your taste.

Tip: Toast thin slices on lower settings.

2. Place bread slices or other foods in the slots and press down the toast lever until it locks in place.
 - The bread guides will automatically adjust to hold thick or thin slices in place.
 - When toasting is done, the toast lever goes up and the unit shuts off.
3. Press down the toast lever until it locks in place, then press the BAGEL button. The button illuminates until toasting is complete or you press the CANCEL button.
4. If food becomes jammed, the built-in auto off function automatically shuts off the power.

Note: Since the two sets of controls function independently, the auto power-off function stops toasting only on the side where the food jam occurs.

5. Unplug the cord and move the toast lever up and down a few times to raise jammed food.
 - Do not touch the metal area around the slots as it may be hot.
 - Never use metal utensils to free food.
6. To interrupt toasting at any time, press the CANCEL button.

BAGEL FUNCTION

1. Insert cut bagel into the slots with cut side toward the inside of the toaster.
2. Adjust the toast shade selector to the desired setting (1 to 7).
3. Press down the toast lever until it locks in place then press the BAGEL button. The button illuminates until toasting is complete or you press the CANCEL button.

Important: You must press down the toast lever before selecting a function. If not, the function will not be activated.

4. If food becomes jammed, the built-in auto off function automatically shuts off the power.

Note: Since the two sets of controls function independently, the auto power-off function stops toasting only on the side where the food jam occurs.

5. Unplug the cord and move the toast lever up and down a few times to raise jammed food.
 - Do not touch the metal area around the slots as it may be hot.
 - Never use metal utensils to free food.
6. To interrupt toasting at any time, press the CANCEL button.

FROZEN FUNCTION

1. Place food into the toaster slots.
2. Adjust the toast shade selector to the desired setting (1 to 7).
3. Press down the toast lever until it locks into place, then press the FROZEN button. The button illuminates until toasting is complete or you press the CANCEL button.

Important: If you select the wrong button, you must press the CANCEL button and then select the button you want after you press down the toast lever.

HELPFUL TIPS

1. If food becomes jammed, unplug the cord and move the toast lever up and down a few times to raise jammed food.
2. To interrupt toasting at any time, press the CANCEL button.

CLEANING AND CARE

This product contains no user-serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING

Always unplug the cord from the electrical outlet and allow the toaster to cool before cleaning. Do not immerse the toaster in water.

CRUMB TRAYS

1. Grasp the handles at the back of the toaster and slide out the crumb tray(s).
2. Dispose of crumbs and wash the tray with water and mild dish detergent. The trays are not dishwasher safe. Remove stubborn spots using a nylon mesh pad.
3. Dry trays thoroughly before sliding back into the toaster.

CLEANING OUTSIDE SURFACES

Unit gets hot. Allow the toaster to cool completely before cleaning.

- Wipe the exterior with a damp cloth or sponge and dry with a paper towel.
- Do not use strong cleaners or abrasives that may scratch surfaces and never spray cleaners directly onto the toaster.

STORAGE

Use the cord wrap on the bottom of the toaster to minimize clutter on your counter and for easy storage.



NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, please call our Customer Service Line at 1-800-465-6070. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed in this pamphlet.

Two Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands' liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of such purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/blackanddecker, or call toll-free **1-800-465-6070**, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call **1-800-738-0245**.

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

Are there additional warranty exclusions?

- **This warranty shall not be valid where it is contrary to U.S. and other applicable laws, or where the warranty would be prohibited under any economic sanctions, export control laws, embargos, or other restrictive trade measures enforced by the United States or other applicable jurisdictions. This includes, without limitation, any warranty claims implicating parties from, or otherwise located in, Cuba, Iran, North Korea, Syria and the disputed Crimea region.**

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Por favor lea todas las instrucciones.
- No opere desatendida
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no coloque el aparato de manera que el cable, el enchufe o el mismo aparato entre en contacto con agua o cualquier otro líquido.
- Todo aparato eléctrico utilizado en la presencia de menores de edad o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto.
- Desconecte el aparato del tomacorriente cuando no esté en funcionamiento y antes de limpiarlo. espere que el aparato se enfríe antes de instalar o retirar las piezas y antes de limpiarlo.
- No se debe utilizar ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede ocasionar incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- No use este aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de las hornillas de gas o eléctricas ni adentro de un horno caliente.
- Para desconectar, presione el botón de cancelación (CANCEL), luego retire el enchufe del tomacorriente.
- Este aparato se debe usar solamente con el fin previsto.
- A fin de evitar el riesgo de incendio o choque eléctrico, nunca introduzca en el aparato alimentos demasiado grandes, utensilios ni envolturas de metal.
- Existe el riesgo de incendio si el tostador permanece cubierto o en contacto con materiales inflamables, incluyendo cortinas, tapicería, paredes y demás superficies semejantes mientras esta en funcionamiento.
- No trate de destrabar los alimentos cuando el tostador esté enchufado
- Advertencia: Para evitar una descarga eléctrica desconecte antes de la limpiar.
- Advertencia: Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, operan con miga bandeja para cerrarla.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños para evitar que usen el aparato como juguete.
- Este aparato no está diseñado para operar por medio de un temporizador externo o control remoto.
- Al calentar pasteles tostados, utilice siempre el ajuste de color de tostado más claro.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso domestico unicamente.

ENCHUFE POLARIZADO

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en le tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

CABLE ELÉCTRICO

1. El producto debe proporcionarse con un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable más largo.
2. Existen cables eléctricos más largos y separables o cables de extensión que uno puede utilizar si toma el cuidado debido.
3. Si se utiliza un cable separable o de extensión,
 - a) El régimen nominal del cable separable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del régimen nominal del aparato.
 - b) Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
 - c) Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

CONOZCA SU TOSTADOR



- | | |
|---|--|
| 1. Ranuras anchas con guías auto-ajustables | 7. † Extraíble bandeja deslizante para migas (no se muestra) |
| 2. Palanca de control de tostado | 8. Para enrollar el cable (en la unidad) |
| 3. Botón para bagels | |
| 4. Botón para congelados | |
| 5. Botón de cancelación | |
| 6. Selectores de nivel de tostado | |

Nota: † indica las piezas extraíbles o reemplazables por parte del consumidor. El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado aquí.

ANTES DEL PRIMER USO

Este product es solamente para uso doméstico.

- Desempaque el producto y retire toda etiqueta y material de empaque, cualquier etiqueta y la tira plástica alrededor del enchufe.
- Por favor visite www.prodprotect.com/blackanddecker para registrar su garantía.
- Limpie la tostadora con un paño húmedo y séquela bien.
- Coloque las bandejas de residuos en su lugar (en la parte de atrás de la tostadora).
- Enchufe el cable eléctrico en un tomacorriente estándar.

PARA TOSTAR

Su tostadora cuenta con dos juegos de ranuras independientes, cada una con botones individuales para: selección del grado de tostado, bagel, alimentos congelados y cancelación. Asegúrese de ajustar cada lado individualmente para poder tostar dos diferentes tipos de alimentos a la vez utilizando diferentes ajustes (por ejemplo, waffles en un lado, bagels en el otro).

1. Ajuste el control selector del grado de tostado al nivel deseado (del 1 al 6). Si es la primera vez que utiliza la tostadora, gire el control a la posición 4. Ajuste al nivel deseado para satisfacer su gusto.

Consejo: Seleccione los niveles bajos para tostar las rebanadas finas.

2. Coloque las rebanadas de pan o el alimento que vaya a tostar en las ranuras y presione la palanca de control de tostado hasta que ésta quede segura en su lugar.
 - Las guías se ajustan automáticamente para acomodar las rebanadas gruesas o finas.
 - Una vez finalizado el ciclo de tostado, la palanca de control se eleva y la tostadora se apaga.
3. Al seleccionar BAGEL o función CONGELADO , debe presionar la palanca de control de tostado antes de seleccionar una de estas opciones.
4. Si los alimentos se traban en la ranura durante el ciclo de tostado, la función de apagado automático integrada se activa y apaga la tostadora automáticamente.

Nota: (Solamente el modelo T4569) Como los dos juegos de controles funcionan independientes uno del otro, la función de apagado automático solo interrumpe el ciclo de tostado en el lado donde se encuentra trabado el alimento.

5. Desenchufe el cable y mueva la palanca de control hacia arriba y hacia abajo varias veces hasta lograr destrabar y elevar el alimento.
 - No toque la superficie de metal alrededor de las ranuras ya que puede estar caliente.
 - Nunca utilice utensilios de metal para liberar los alimentos.
6. Para interrumpir el ciclo de tostado, presione el botón de cancelae en el momento que lo desee.

FUNCIÓN DE BAGELS

1. Coloque las mitades de los bagels cortados en las ranuras con el lado cortado mirando hacia el interior de la tostadora.
2. Ajuste el control selector del grado de tostado al nivel deseado (del 1 al 7).
3. Presione la palanca de control de tostado hasta que encaje en su lugar, luego presione el botón para bagel (BAGEL). El botón se ilumina hasta que el ciclo de tostado termine o usted presiona el botón de cancelación (CANCEL).

Importante: Siempre debe presionar la palanca de control de tostado antes de elegir una función, de lo contrario la función no se activará.

4. Si los alimentos se traban en la ranura durante el ciclo de tostado, la función de apagado automático integrada se activa y apaga la tostadora automáticamente.

Nota: Como los dos juegos de controles funcionan independientes uno del otro, la función de apagado automático solo interrumpe el ciclo de tostado en el lado donde se encuentra trabado el alimento.

5. Desenchufe el cable y mueva la palanca de control hacia arriba y hacia abajo varias veces hasta lograr destrabar y elevar el alimento.
 - No toque la superficie de metal alrededor de las ranuras ya que puede estar caliente.
 - Nunca utilice utensilios de metal para liberar los alimentos.
6. Para interrumpir el ciclo de tostado, presione el botón de cancelar en el momento que lo desee.

FUNCIÓN DE CONGELADOS

1. Coloque los alimentos en las ranuras de la tostadora.
2. Ajuste el control selector del grado de tostado al nivel deseado (del 1 al 7).
3. Presione la palanca de control de tostado hasta que encaje en su lugar, luego presione el botón para alimentos congelados (FROZEN). El botón se ilumina hasta que el ciclo de tostado termine o usted presiona el botón de cancelación (CANCEL).

Importante: Si selecciona el botón equivocado, debe pulsar el botón CANCEL y seleccione el botón que desea después de pulsar la palanca de tostado.

CONSEJOS ÚTILES

1. Si la comida se atasca, desconecte el cable y mueva la palanca de tostado arriba y abajo varias veces para producir alimento atascado.
2. Para interrumpir el tostado en cualquier momento, presione el botón CANCEL.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Este producto no contiene piezas que se deban reparar por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de servicio calificado.

Siempre desenchufe el cable del tomacorriente y permita que la tostadora se enfríe antes de limpiarla. No sumerja la tostadora en agua.

BANDEJAS DE RESIDUOS

1. Para retirar la bandejas de residuos, localizadas en la parte de atrás de la tostadora, sujete las asas y deslice las bandejas hacia afuera.
2. Deseche las migas y lave las bandejas en agua tibia jabonosa. Estas bandejas no están diseñadas para lavarse en la máquina lavaplatos. Puede utilizar una almohadilla de malla de nailon para eliminar las manchas persistentes.
3. Asegúrese de secar bien las bandejas antes de colocarlas de nuevo en su lugar.

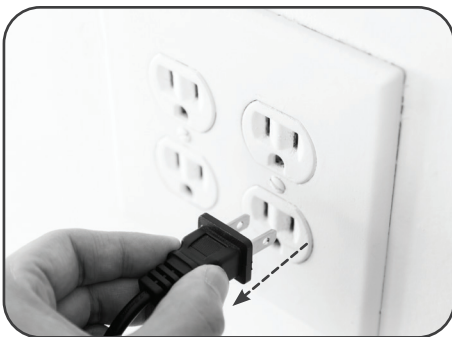
SUPERFICIES EXTERIORES

La unidad se calienta. Espere que la tostadora se enfríe completamente antes de limpiarla.

- Limpie la superficie exterior con una esponja o con un paño húmedo y séquela con una toalla de papel.
- No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos que puedan rallar las superficies y jamás rocíe limpiadores directamente sobre la tostadora.

ALMACENAMIENTO

Utilice el enrollado de cable en la parte inferior de la tostadora para ayudarlo a mantener el mostrador organizado y para almacenar su tostadora fácilmente.



Póliza de Garantía

(Válida sólo para México)

Duración

Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Dónde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

- Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

(No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

- Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina

Atención al consumidor
0800 444 7296
Horario de atención:
Lunes a viernes de 9 a 13 hs
y de 14.30 a 17 hs.
Mail: postventa@spectrumbrands.com

Bolivia

Atención al consumidor
La Paz: c. Villalobos N°100 esq.
Busch. Miraflores. Tel. (02) 2224924
Santa Cruz: Av. Paraguá C.
Socoris N°2415 (03) 3602002
Cochabamba: c. Uruguay N°211 esq.
Nataníel Aguirre (04) 4501894

Chile

Atención al consumidor
Inversiones la Mundial Ltda.
Dirección: Libertad 790,
Santiago de Chile.
Teléfonos: +56 226820217 - 226810032

Colombia

Spectrum Brands Corp, S.A.S.
Transversal 23 #97-73
Oficinas 403-404-405, Bogotá, Colombia
Línea Servicio al Cliente: 018000510012

Costa Rica

Aplicaciones Electromecánicas
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre
Mercedes Benz
200 mts norte y 50 mts este
San José, Costa Rica
Tel. (506) 2257-5716

Ecuador

Servicio Master
Dirección: Capitán Rafael
Ramos OE 1-85 y Galo plaza Iasso.
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

El Salvador

Sedeblack
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa
No 2936
San Salvador, Depto. de San Salvador
Tel. (503) 2284-8374

Guatemala

Kinal
17 avenida 26-75, zona 11 Centro
comercial Novicentro,
Local 37 - Ciudad
Guatemala
Tel. (502)-2476-7367

Honduras

Serviteca
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle-entre
11-12 Avenida
Honduras
Tel. (504) 2550-1074

México

Artículo 123 # 95 Local 109 y 112
Col. Centro, Cuauhtemoc,
México, D.F.
Tel. 01 800 714 2503

Nicaragua

LRM ELECTRONICA
Managua - Sinsa Altamira 1.5
kilómetros al norte
Nicaragua
Tel. (505) 2270-2684

Panamá

Supermarcas
Centro comercial El dorado, Plaza
Dorado, Local 2.
Panama
Tel. (507) 392-6231

Perú

Servicio Central Fast Service
Av. Angamos Este 2431
San Borja, Lima Perú
Tel. (511) 2251 388

Puerto Rico

Buckeye Service
Jesús P. Piñero #1013
Puerto Nuevo, SJ PR 00920
Tel.: (787) 782-6175

Republica Dominicana

Prolongación Av. Rómulo
Betancourt
Zona Industrial de Herrera
Santo Domingo, República
Dominicana
Tel.: (809) 530-5409

Venezuela

Inversiones BDR CA
Av. Casanova C.C.
City Market Nivel Plaza Local 153
Diagonal Hotel Melia,
Caracas.
Tel. (582) 324-0969

Veuillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être observées, y compris ce qui suit:

- Lisez toutes les instructions.
- Ne pas faire fonctionner sans surveillance.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
- Pour protéger contre l'incendie, de choc électrique et de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ou appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque tout appareil est utilisé par ou près des enfants.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laisser refroidir avant de mettre ou d'enlever des pièces et avant de le nettoyer.
- Ne pas faire fonctionner un appareil avec un cordon ou une fiche endommagé, ou lorsque l'appareil ait été endommagé de quelque façon. Renvoyer l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour examen, réparation ou réglage.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer des blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne laissez pas le cordon pendre de la table ou du comptoir, ni toucher des surfaces chaudes.
- Ne pas placer sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique, ni dans un four chaud.
- Pour débrancher l'appareil, appuyer sur le bouton d'annulation, puis retirer la fiche de la prise de courant murale.
- Ne pas utiliser l'appareil pour d'autres fins que celles prévues.
- Aliments surdimensionnés, emballages en feuille métallique ou des ustensiles ne doivent pas être insérés dans un grille-pain, car ils pourraient provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Un incendie peut se produire si le pain est recouvert de matériaux inflammables, y compris rideaux, tentures, murs et autres, lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne pas tenter de déloger des aliments lorsque l'appareil est branché
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Appuyez sur le bouton d'annulation avant de débrancher le cordon d'alimentation si l'appareil est en cours d'utilisation.
- Ne pas utiliser sans surveillance.
- Pour faire chauffer des pâtisseries à grille-pain, toujours utiliser le réglage de grillage le plus pâle.
- Avertissement: Pour éviter les chocs électriques, débrancher l'appareil avant le nettoyage.
- Avertissement: Afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne fonctionne qu'avec plateau à miettes fermé.
- Lorsque vous faites chauffer des pâtisseries pour grille-pain, utilisez toujours le réglage de couleur de pain grillé le plus clair.

CONSERVER CES MESURES.

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

FICHE MISE À LA TERRE

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

CORDON

b) Il existe des cordons d'alimentation amovibles ou de rallonge plus longs et il faut s'en servir avec prudence.

c) Lorsqu'on utilise un cordon d'alimentation amovible ou de rallonge plus long, il faut s'assurer que :

1) la tension nominale du cordon d'alimentation amovible ou de rallonge soit au moins égale à celle de l'appareil, et que;

2) lorsque l'appareil est de type mis à la terre, il faut utiliser un cordon de rallonge mis à la terre à trois broches, et;

3) le cordon plus long soit placé de sorte qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou la table d'où des enfants pourraient le tirer, ni placé de manière à provoquer un trébuchement.

Remarque: Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de service autorisé.

APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE GRILLE-PAIN



- | | |
|---|---|
| 1. Fente larges munies de guides qui s'ajustent automatiquement | 7. † Plateau(x) à miette(s) coulissant (non montré) |
| 2. Levier de commande du grillage | 8. Cordon retractable (sous l'appareil) |
| 3. Bouton de grillage des bagels | |
| 4. Bouton de réchauffement | |
| 5. Bouton d'annulation | |
| 6. Sélecteur du degré de grillage | |

Remarque: † indique que la pièce est remplaçable par l'utilisateur/amovible. Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

POUR COMMENCER

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

- Déballez l'appareil et retirez les matériaux d'emballage et les étiquettes, et la bande de plastique entourant la fiche.
- Visitez le www.prodprotect.com/blackanddecker pour enregistrer la garantie.
- Essuyer le grille-pain à l'aide d'un linge humide et bien assécher.
- Insérer les plateaux à miettes coulissants.
- Brancher le cordon d'alimentation dans une prise de courant standard.

GRILLAGE

Modèle TR1410BD seulement — Ce modèle est doté de deux jeux indépendants de sélecteurs. Chaque jeu comprend son sélecteur du degré de grillage, son bouton de grillage des bagels et son bouton d'annulation. S'assurer de régler les deux côtés individuellement pour pouvoir griller deux types d'aliments en même temps à des réglages différents (par exemple, des gaufres d'un côté et des bagels de l'autre).

1. Placer le sélecteur de degré de grillage au réglage voulu (de 1 à 7). Pour la première utilisation, régler le sélecteur à 4. Modifier le réglage en fonction de vos préférences.

Conseil : Griller les tranches minces à un degré plus bas.

2. Placer les tranches de pain ou tout autre aliment dans les fentes et abaisser le levier de commande du grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
 - Les guides pour le pain s'ajusteront automatiquement pour maintenir les tranches minces ou épaisses en place.
 - Une fois le grillage terminé, le levier de commande du grillage remonte et l'appareil s'éteint.
3. Avant de sélectionner les fonctions de GRILLAGE DE BAGEL ou de DÉCONGÉLATION, vous devez d'abord abaisser le levier de commande du grillage.
4. Si un aliment reste coincé, la fonction d'arrêt automatique intégrée à l'appareil s'active.

Remarque: Comme les deux sélecteurs fonctionnent de façon indépendante, la fonction d'arrêt automatique permet d'arrêter le grillage uniquement du côté où l'aliment est coincé.

5. Débrancher l'appareil, relever et abaisser le levier de commande du grillage quelques fois pour déloger l'aliment.
 - Ne pas toucher les parties métalliques près des fentes, car elles pourraient être chaudes.
 - Ne jamais utiliser d'ustensiles en métal pour déloger un aliment.
6. Pour interrompre le grillage en tout temps, appuyer sur le bouton d'annulation (CANCEL).

FONCTION DE GRILLAGE DE BAGEL

1. Insérer le bagel dans les fentes, les côtés coupés vers l'intérieur du grille-pain.
2. Placer le sélecteur de degré de grillage au réglage voulu (de 1 à 7).
3. Abaisser le levier de commande du grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis appuyer sur le bouton BAGEL. Le bouton reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à ce qu'on appuie sur le bouton d'annulation (CANCEL).

Remarque: Vous devez abaisser le levier de commande du grillage avant de sélectionner une fonction, sans quoi la fonction ne sera pas activée.

4. Si un aliment reste coincé, la fonction d'arrêt automatique intégrée à l'appareil s'active.

Remarque: Comme les deux sélecteurs fonctionnent de façon indépendante, la fonction d'arrêt automatique permet d'arrêter le grillage uniquement du côté où l'aliment est coincé.

5. Débrancher l'appareil, relever et abaisser le levier de commande du grillage quelques fois pour déloger l'aliment.
 - Ne pas toucher les parties métalliques près des fentes, car elles pourraient être chaudes.
 - Ne jamais utiliser d'ustensiles en métal pour déloger un aliment.
6. Pour interrompre le grillage en tout temps, appuyer sur le bouton d'annulation (CANCEL).

FONCTION DE DÉCONGÉLATION

1. Placer les aliments dans les fentes du grille-pain. .
2. Placer le sélecteur de degré de grillage au réglage voulu (de 1 à 7).
3. Abaisser le levier de commande du grillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis appuyer sur le bouton de décongélation (FROZEN). Le bouton reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à ce qu'on appuie sur le bouton d'annulation (CANCEL).

Remarque: Si le mauvais bouton a été sélectionné, appuyer sur le bouton d'annulation (CANCEL), abaisser le levier de commande du grillage et choisir le cycle désiré.

CONSEILS PRATIQUES :

1. Si un aliment reste coincé, débrancher l'appareil, relever et abaisser le levier de commande du grillage quelques fois pour déloger l'aliment.
2. Pour interrompre le grillage en tout temps, appuyer sur le bouton d'annulation (CANCEL).

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. En confier la réparation à un technicien qualifié.

NETTOYAGE

Toujours débrancher le grille-pain et le laisser refroidir avant de le nettoyer. Ne pas immerger le grille-pain dans l'eau.

PLATEAUX À MIETTES

1. Pour retirer le(s) plateau(x) à miettes, tirer la(les) poignée(s) à l'arrière du grille-pain.
2. Jeter les miettes, puis laver le plateau à miettes dans de l'eau additionnée d'un détergent à vaisselle doux. Les plateaux à miettes ne vont pas lavables au lave-vaisselle. Utilisez un tampon à récurer en nylon pour éliminer les taches tenaces.
3. Bien assécher les plateaux avant de les glisser dans le grille-pain.

NETTOYAGE DES SURFACES EXTÉRIEURES

L'appareil devient chaud. Laisser refroidir complètement le grille-pain avant de le nettoyer.

- Essuyer l'extérieur du grille-pain avec un chiffon ou une éponge humides, puis l'assécher à l'aide d'un essuie-tout.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs forts ou abrasifs susceptibles de rayer les surfaces et ne jamais vaporiser de nettoyant directement sur le grille-pain.

RANGEMENT

Utiliser l'enrouleur de cordon situé à la base du grille-pain pour dégager votre comptoir et faciliter l'entreposage.



BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **NE PAS** retourner le produit où il a été acheté. **NE PAS** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de deux ans

(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'œuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société. Spectrum Brands, Inc. se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

- Deux années à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat. Visiter notre site web au www.prodprotect.com/blackanddecker, ou composer sans frais le 1-800 465-6070, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1-800 738-0245.

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Existe-t-il d'autres exclusions à la garantie?

- **La présente garantie n'est pas valable si elle contrevient aux lois en vigueur aux États-Unis ou autres lois applicables ailleurs, ou là où elle serait interdite en raison de sanctions économiques, de lois sur le contrôle des exportations, d'embargos ou d'autres mesures de restriction du commerce imposées par les États-Unis ou d'autres juridictions applicables. Ceci comprend, notamment, toutes réclamations au titre de la garantie impliquant des parties situées à Cuba, en Iran, en Corée du Nord, en Syrie et ailleurs dans la région contestée de la Crimée, ou provenant de ces endroits.**

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

Código de fecha / Date Code/ Le code
de date::

TR1410BD 1500W 120V~ 60Hz

Comercializado por:

Spectrum Brands de México,
SA de C.V Avenida 1° de Mayo No. 120
Piso 7, Oficina 702.
Colonia San Andres Atoto,
C.P. 53500 Naucalpan de Juárez,
Estado de México, México

SERVICIO Y REPARACIÓN

Art. 123 No. 95 Col. Centro, C.P. 06050 Deleg.
Cuauhtemoc Servicio al Consumidor, Venta de
Refacciones y Accesorios 01 800 714 2503

Importado y Distribuido por:

SPECTRUM BRANDS ARGENTINA S.R.L
Av. Del Libertador 6810,
piso 2 dpto. A
1429, CABA, Argentina
+ 54 11 5353-9500
CUIT: 30-70706168-1
Importador N° # 76983

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:

AIDISA BOLIVIA S.A.
Av. Chacaltaya No. 2141- Zona
Achachicala La Paz, Bolivia.

COMERCIALIZADO POR:

SPECTRUM BRANDS DE MEXICO, S.A. DE C.V.
Avenida 1° de Mayo No. 120 Piso 7, Oficina 702.
Colonia San Andres Atoto, C.P.53500 Naucalpan
de Juárez, Estado de México, México
Tel. 01-800-714-2503

SERVICIO Y REPARACIÓN

Art. 123 No. 95 Col. Centro, C.P. 06050 Deleg.
Cuauhtemoc SERVICIO AL CONSUMIDOR,

VENTA DE REFACCIONES Y ACCESORIOS

01 800 714 2503

Teléfono (591)2- 2305353

NIT 1020647023,

Resolución Ministerial 0661-12.

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:

Inversiones la Mundial Ltda.

Rut: 78.146.900-9

Libertad 790, Santiago – Chile

Fono: (562) 26810217 info@ilm.cl

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:

Spectrum Brands de México, SA de C.V

Avenida 1° de Mayo No. 120

Piso 7, Oficina 702. Colonia San Andres Atoto,

C.P. 53500 Naucalpan de Juárez, Estado de México,
México

Para atención de garantía marque:

01 (800) 714 2503

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:

Spectrum Brands Corp, S.A.S.

Transversal 23 #97-73

Oficinas 403-404-405,

Bogotá, Colombia

Línea Servicio al Cliente:

018000510012

BLACK+DECKER® and the BLACK+DECKER® logos are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license by Spectrum Brands, Inc. for its manufacturing and sale of this product. All rights reserved.

BLACK+DECKER® y los logotipos BLACK+DECKER® son marcas registradas de Black & Decker Corporation, utilizados por Spectrum Brands, Inc. bajo su licencia para su manufactura y venta de este producto. Todos los derechos reservados.

BLACK+DECKER® et les logos BLACK+DECKER® sont des marques de commerce de Black & Decker Corporation, utilisées sous licence par Spectrum Brands, Inc. pour la fabrication et la vente de ce produit. Tous droits réservés.

At the end of this product's life, you can mail it to Spectrum Brands at 507 Stokely Drive, Deforest, WI 53532 marked "Product Takeback: Please Recycle!"

Al final de la vida útil de este producto, puede enviarlo por correo a Spectrum Brands, 507 Stokely Drive, Deforest, WI 53532 marcado "Product Takeback: Please Recycle!"

Al final de la vida útil de este producto, puede enviarlo por correo a Spectrum Brands, 507 Stokely Drive, Deforest, WI 53532 marcado "Product Takeback: Please Recycle!"

Made in China.
Fabricado en China.
Fabrique en Chine.

All other marks are Trademarks of Spectrum Brands, Inc.

Todas la demás marcas son Marcas Registradas de Spectrum Brands, Inc.

Toutes les autres marques sont des marques de commerce de Spectrum Brands, Inc.

BLACK+DECKER®

© 2022 Spectrum Brands, Inc. All rights reserved / Todos
los derechos reservados/Tous droits réservés.
Spectrum Brands Inc., Middleton, WI 53562



T22-5002089-C
29007 E/S/F